Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Wollerau	2L
CLUB 2	Zofingen Black Panthers II	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Wollerau	Date / Datum Date / Data	19.03.2017
Start / Beginn Début / Inizio	14:05	End / Ende Fin / Fine	16:05
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	SC014		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	21

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorenome / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	216724	SÄGESSER Livia	
Official scorer Marqueur	211036	PAJAROLA Claudia	
Referee 1 Arbitre 1	9021	SEILER Jürgen	
Referee 2 Arbitre 2	203183	GULDIMANN Cyrill	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	7	7	15
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	3		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	5		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Zofingen Black Panthers II

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Wollerau

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
55	C	KÜMIN Simon				211011
88	A	BRUHIN Oliver				214003
44	G	RENGGLI Roman	X	X	X	216403
	G					
77		BÜELER Michael				211010
50		BODMER Remo				212525
12		GMÜR Aaron				211007
38		KUSTER Stefan				211018
6		BÜELER Flurin				211008
10		RICKLI Fabian				212514
22		EHRLER Dominic				211009

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	RUTISHAUSER Thomas		212638

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:23	88	10	1				
12:43	10	77	2				
31:13	22	77	3				
32:51	88	55	4				
34:43	22	77	5				
36:12	55	88	6				
50:20	22	55	7				
TOTAL							7
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
06:59	10	2	07:24	L
06:59	10	2	08:59	V1
16:20	12	2	18:20	I
19:59	10	2	21:59	B1
22:33	55	2	24:33	L
27:10	22	2	29:10	B1
27:48	88	2	27:48	B1
28:57	55	2	30:57	I
47:49	22	2	49:49	V1
47:49	22	2	49:49	V1
59:29	22	2	60:00	C1
59:29	10	2	60:00	V1
TOTAL			24 min	

2 Zofingen Black Panthers II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
	C					
	A					
	G					
	G					

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:56			1				
05:09			2				
07:24			3				
10:21			4				
10:53			5				
11:05			6				
15:23			7				
27:48			8				
28:30			9				
33:24			10				
49:52			11				
54:02			12				
55:50			13				
59:37			14				
59:49			15				
TOTAL							15
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
04:44		2	06:44	H
13:29		2	15:29	E
27:10		2	29:10	E
31:13		2	31:13	J1
45:19		2	47:19	G1
47:49		2	49:49	V1
47:49		2	49:39	V1
49:39		2	50:20	H
57:57		5	60:00	B1
59:29		5	60:00	C1
TOTAL			26 min	